



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 1. detsember 2023  
(OR. en)

13459/23

LIMITE

PECHE 388

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2023/0247(NLE)

---

---

## SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

---

Teema: NÕUKOGU OTSUS, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel  
Rahvusvahelises Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjonis võetav seisukoht  
ning tunnistatakse kehtetuks otsus (EL) 2019/868

---

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2023/...**

...

**millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel  
Rahvusvahelises Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjonis võetav seisukoht ning  
tunnistatakse kehtetuks otsus (EL) 2019/868**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 43 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit ühines nõukogu otsusega 86/238/EMÜ<sup>1</sup> rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooniga (edaspidi „ICCATi konventsioon“), millega moodustati Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT).
- (2) ICCAT võtab vastu meetmed, et tagada kalavarude pikaajaline kaitse ja säästev kasutamine ICCATi konventsiooniga hõlmatud alal ning kaitsta nende kalavarude elukohaks olevaid mereökosüsteeme. Sellised meetmed võivad muutuda liidule siduvaks.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 9. juuni 1986. aasta otsus 86/238/EMÜ ühenduse ühinemise kohta rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooniga, mida muudeti Pariisis 10. juulil 1984. aastal alla kirjutatud konventsiooni osalisriikide täievoliliste esindajate konverentsi lõppaktile lisatud protokolliga (EÜT L 162, 18.6.1986, lk 33).

- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1380/2013<sup>1</sup> on sätestatud, et liit tagab selle, et püügitegevus ja vesiviljelus oleksid keskkonna seisukohast pikaajaliselt jätkusuutlikud ning neid majandatakse sellisel viisil, mis on kooskõlas majandusliku, sotsiaalse ja tööhõivealase kasu saavutamise ja toiduvarede kättesaadavuse toetamise eesmärkidega. Samuti on selles sätestatud, et liit kohaldab kalapüügi majandamise suhtes ettevaatusprintsipiil põhinevat lähenemisviisi ning ühise kalanduspoliitika eesmärk on tagada, et mere bioloogiliste ressursside kasutamise kaudu taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemel, mis ületab maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajaliku taseme. Lisaks on selles sätestatud, et liit võtab parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal kalavarude kaitse- ja majandamismeetmed, toetab teaduslike nõuannete ja teadmiste edasiarendamist, lõpetab järk-järgult tagasiheite ja edendab püügimeetodeid, mis aitavad kaasa selektiivsemale kalapüügile, soovimatu saagi võimalikult suurele vältimisele ja vähendamisele ning sellisele kalapüügile, millel on väike mõju mereökosüsteemile ja kalavarudele. Lisaks on määruses (EL) nr 1380/2013 konkreetselt sätestatud, et liit kohaldab neid eesmärke ja põhimõtteid oma kalandusalastes välissuhetes.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

- (4) Vastavalt komisjoni teatistele Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi elurikkuse strateegia aastani 2030: „Toome looduse oma ellu tagasi““, „Kliimamuutuste suhtes vastupanuvõimelise Euroopa kujundamine – ELi uus kliimamuutustega kohanemise strateegia“ ja „Strateegia „Talust taldrikule“ õiglase, tervisliku ja keskkonnahoidliku toidusüsteemi loomiseks“ on äärmiselt tähtis kaitsta loodust ning panna seisma ökosüsteemide halvenemine ja nende seisundit parandada. Kliimamuutused ja elurikkuse vähenemine ei tohi seada ohtu selliste kaupade ja teenuste kättesaadavust, mida heas seisundis mereökosüsteemid pakuvad kaluritele, rannikukogukondadele ja inimkonnale üldiselt.
- (5) Komisjoni teatistes Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa strateegia plasti kohta ringmajanduses“ osutatakse konkreetsetele meetmetele, mille abil vähendada plastikoguseid ja merereostust ning kalapüügivahendite kadumist merel või merre jätmist. Lisaks on komisjoni teatistes Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi tegevuskava tervisliku planeedi saavutamiseks: õhu, vee ja pinnase nullsaaste suunas“ eesmärk vähendada meres leiduva plastprügi kogust 50 % ja keskkonda sattuvat mikroplastikogust 30 %.

- (6) Ühisteatistes Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Säästva sinise planeedi rajamine“ rõhutatakse kui oluline on merekeskkonna elurikkuse kaitse ja säilitamine liidu välistegevuse raames. Liit on kõige silmapaistvam osaline piirkondlikes kalandusorganisatsioonides ja kogu maailma kalandusorganites. Liit edendab neis kalavarude kestlikkust, soodustab usaldusväärsetel teaduslikel nõuannetel põhinevat läbipaistvat otsuste tegemist, tõhustab teadusuuringuid ja parandab nõuetele vastavust.

- (7) On asjakohane määrata kindlaks seisukoht, mis võetakse liidu nimel ICCATi koosolekutel ajavahemikus 2024–2028, kuna ICCATi kaitsemeetmed võivad olla liidu jaoks siduvad ja võivad otsustavalt mõjutada liidu õiguse sisu, nimelt nõukogu määrusi (EÜ) nr 1936/2001,<sup>1</sup> (EÜ) nr 1984/2003,<sup>2</sup> (EÜ) nr 520/2007,<sup>3</sup> (EÜ) nr 1005/2008<sup>4</sup> ja (EÜ) nr 1224/2009,<sup>5</sup> ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) 2017/2403,<sup>6</sup> (EL) 2016/1627,<sup>7</sup> (EL) 2017/2107,<sup>8</sup> ja (EL) 2019/1154<sup>9</sup>.

- 
- <sup>1</sup> Nõukogu 27. septembri 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1936/2001, milles sätestatakse teatavate siirdekalavarude püügi suhtes kohaldatavad kontrollimeetmed (EÜT L 263, 3.10.2001, lk 1).
- <sup>2</sup> Nõukogu 8. aprilli 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1984/2003, millega kehtestatakse ühenduses toimuva mõõkkala ja suursilm-tuuniga seotud kaubanduse statistilist seiret käsitlev süsteem (ELT L 295, 13.11.2003, lk 1).
- <sup>3</sup> Nõukogu 7. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 520/2007, milles sätestatakse tehnilised meetmed teatavate pika rändega kalavarude kaitseks ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 973/2001 (ELT L 123, 12.5.2007, lk 3).
- <sup>4</sup> Nõukogu määrus (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999 (ELT L 286, 29.10.2008, lk 1).
- <sup>5</sup> Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).
- <sup>6</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2403, milles käsitletakse välispüügilaevastike jätkusuutlikku majandamist ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1006/2008 (ELT L 347, 28.12.2017, lk 81).
- <sup>7</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. septembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/1627, milles käsitletakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 302/2009 (ELT L 252, 16.9.2016, lk 1).
- <sup>8</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2107, millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed ning millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1936/2001, (EÜ) nr 1984/2003 ja (EÜ) nr 520/2007 (ELT L 315, 30.11.2017, lk 1).
- <sup>9</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1154, mis käsitleb Vahemere mõõkkala varude taastamise mitmeaastast kava ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1967/2006 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2017/2107 (ELT L 188, 12.7.2019, lk 1).

- (8) Praegu on ICCATi koosolekutel liidu nimel võetav seisukoht kehtestatud otsusega (EL) 2019/868<sup>1</sup>. On asjakohane tunnistada kõnealune otsus kehtetuks ja asendada see uue otsusega, mis hõlmaks ajavahemikku 2024–2028.
- (9) Arvestades kalavarude seisundi muutumist ICCATi konventsiooniga hõlmatud alas ja sellest tulenevat vajadust võtta liidu seisukohas arvesse uusi arenguid, sealhulgas uut teaduslikku ja muud asjakohast teavet, mis esitatakse enne ICCATi komisjoni koosolekuid või nende käigus, tuleks kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 13 lõikes 2 sätestatud liidu institutsioonide vahelise lojaalse koostöö põhimõttega kehtestada menetlus ajavahemikuks 2024–2028 võetava liidu seisukoha iga-aastaseks täpsustamiseks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

---

<sup>1</sup> Nõukogu 14. mai 2019. aasta otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Rahvusvahelises Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjonis (ICCAT) võetav seisukoht ja tunnustatakse kehtetuks 8. juuli 2014. aasta otsus liidu nimel ICCATis võetava seisukoha kohta (ELT L 140, 28.5.2019, lk 78).

*Artikkel 1*

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Rahvusvahelises Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) koosolekutel, on esitatud I lisas.

*Artikkel 2*

ICCATi koosolekutel võetava liidu seisukoha iga-aastane täpsustus tehakse vastavalt II lisale.

*Artikkel 3*

Nõukogu annab I lisas esitatud liidu seisukohale hinnangu ja asjakohasel juhul vaatab selle komisjoni ettepaneku põhjal läbi hiljemalt ICCATi 2029. aasta koosolekuks.

*Artikkel 4*

Nõukogu otsus (EL) 2019/868 tunnistatakse kehtetuks.

*Artikkel 5*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

...

*Nõukogu nimel  
eesistuja*



## ILISA

Liidu nimel Rahvusvahelises Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjonis (ICCAT)

võetav seisukoht

### 1. PÕHIMÕTTED

Euroopa Liit teeb ICCATi raames järgmist:

- a) tagab, et ICCATis vastu võetud meetmed on kooskõlas rahvusvahelise õigusega, eelkõige ÜRO 1982. aasta mereõiguse konventsiooni, ÜRO 1995. aasta piirialade kalavarude ja pika rändega kalade kaitset ja majandamist käsitleva kokkuleppe, ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) 1993. aasta kokkuleppe edendada avamere kalalaevade vastavust rahvusvahelistele kaitse- ja majandamismeetmetele ning FAO 2009. aasta sadamariigi meetmeid käsitleva kokkuleppega;;
- b) edendab ÜRO mereõiguse konventsiooni kohaseid eesmärke seoses mere elurikkuse säilitamise ja säästva kasutamisega väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni olevatel aladel ning bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osaliste 15. konverentsi eesmärkide saavutamist, eelkõige seoses merekeskkonna elurikkuse tõhusama kaitsmisega ja maailmamere 30 % kaitsmisega merekaitsealade kaudu;

- c) aitab rakendada Euroopa rohelist kokkulepet kooskõlas nõukogu 23. oktoobri 2020. aasta järeldustega „Järeldused elurikkuse kohta – on vaja võtta kiireloomulisi meetmeid“, nõukogu 10. juuni 2021. aasta järeldustega „Kliimamuutuste suhtes vastupanuvõimelise Euroopa kujundamine – ELi uus kliimamuutustega kohanemise strateegia“, eelkõige seoses looduskaitsega, ning nõukogu 19. oktoobri 2020. aasta järeldustega strateegia „Talust taldrikule“ kohta ning suurendab Euroopa osatähtsust maailmas;
- d) tegutseb vastavalt liidu eesmärkidele ja põhimõtetele ühise kalanduspoliitika raames, kohaldades eelkõige ettevaatusprintsipi põhinevat lähenemisviisi ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikes 2 sätestatud maksimaalse jätkusuutliku saagikusega seotud eesmärgi, et edendada ökosüsteemipõhise lähenemisviisi rakendamist kalavarude majandamisel ning vältida ja vähendada võimalikult palju soovimatut saaki ja lõpetada järk-järgult saagi tagasiheitmine ning minimeerida kalapüügi mõju mereökosüsteemidele ja kalade elupaikadele ning võimaldada majanduslikult elujõulise ja konkurentsivõimelise liidu kalanduse edendamise kaudu rahuldav elatustase kalapüügist sõltuvale elanikkonnale ning võtta arvesse tarbijate huve;
- e) järgib nõukogu 19. märtsi 2012. aasta järeldusi, milles käsitletakse komisjoni teatist ühise kalanduspoliitika välismõõdme kohta;
- f) järgib nõukogu 13. detsembri 2022. aasta järeldustega rahvusvahelise ookeanide majandamise kohta ohutute, turvaliste, puhaste, tervete ja säästvalt majandatud ookeanide ja merede nimel;

- g) töötab sidusrühmade asjakohase kaasamise nimel ICCATi meetmete ettevalmistusetapis ja tagab, et ICCATi raames vastu võetud meetmed on kooskõlas ICCATi konventsiooni eesmärkidega;
- h) toetab seisukohti, mis on kooskõlas piirkondlike kalandusorganisatsioonide parimate tavade kohaste seisukohtadega;
- i) taotleb kooskõla ja koostoimet liidu poliitikaga, mis moodustab osa kahepoolsetest kalandussuhetest kolmandate riikidega, ja tagab kooskõla muude valdkondade poliitikaga, eelkõige välissuhete, tööhõive, keskkonna, kaubanduse, arendustegevuse ning teadus- ja uuendustegevuse valdkonnas;
- j) seab eesmärgiks luua liidu kalalaevadele ICCATi konventsiooniga hõlmatud alas võrdsed võimalused, mis põhinevad samadel põhimõtetel ja standarditel, mida kohaldatakse liidu õiguse alusel, ning edendab kõnealuste põhimõtete ja standardite ühetaolist rakendamist;
- k) edendab asjakohasel juhul ICCATi, olemasolevate piirkondlike kalandusorganisatsioonide ja piirkondlike merekonventsioonide tegevuse kooskõlastamist ning koostööd üleilmsete organisatsioonidega nende volituste piires;
- l) edendab tuunivarusid majandavate piirkondlike kalandusorganisatsioonide koostöö mehhanisme kõnealuste kalandusorganisatsioonide nn Kobe protsessi kaudu.

## 2. SUUNISED

Euroopa Liit püüab asjakohasel juhul toetada ICCATis järgmiste meetmete võtmist:

- a) meetmed, millega edendatakse mereökosüsteemide ja mere elurikkuse kaitset ja taastamist ning toetatakse kalavarude kestlikkust ning kliimamuutustega seotud kaalutluste integreerimist otsustusprotsessi;
- b) ICCATi konventsiooniga hõlmatud ala kalavarude kaitse- ja majandamismeetmed, mis põhinevad parimatel kättesaadavatel teadusnõuannetel ja ettevaatusprintsiiibil, sealhulgas lubatud kogupüük ja kvoodid või ICCATi reguleeritavate mere bioloogiliste ressursside püügikoormuse reguleerimine, millega saavutatakse maksimaalse jätkusuutlik saagikus. Vajaduse korral hõlmavad kõnealused kaitse- ja majandamismeetmed erimeetmeid ülepüügi all kannatavate kalavarude suhtes, et hoida püügikoormus sellisel tasemel, mis on kohane kalavarude taastumisega;
- c) meetmed kalandusandmete paremaks kogumiseks, et kalavarusid saaks usaldusväärselt hinnata ning toetada ICCATi teaduskomitee teaduslikku tööd ja teaduspõhiste majandamisotsuste tegemist, ning meetmed, mille eesmärk on tugevdada vastavuskomitee rolli, parandada normide järgimist ja korrapäraselt hinnata sõltumatult tulemuslikkust;

- d) tugevdada koostööd ICCATi ning ohustatud looduslike looma- ja taimeliikidega rahvusvahelise kauplemise konventsiooni vahel, et tagada sidus lähenemisviis asjaomaste mereliikide kaitsele, eelkõige seoses andmete kogumisega, et kalavarusid usaldusväärselt hinnata.
- e) meetmed ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ICCATi konventsiooniga hõlmatud alas, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade kandmine sellekohasesse nimekirja ja selle nimekirja kohandamine muude piirkondlike kalandusorganisatsioonide vastavate nimekirjade põhjal, ning kala ja kalandustoodete parema jälgitavuse meetmed, mis põhinevad vabatahtlikel püügi dokumenteerimise suunistel;
- f) seire-, kontrolli- ja järelevalvemeetmed ICCATi konventsiooniga hõlmatud alas, et tagada ICCATi raames vastu võetud meetmete tõhus kontroll ja järgimine, sealhulgas tugevam kontroll ümberlaadimise üle, lähtuvalt ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) vabatahtlikest ümberlaadimissuunistest;
- g) meetmete edendamine, mille eesmärk on tagada liidu ja kolmandate riikide käitajatele võrdsed võimalused ICCATi tasandil seoses uute kontrollieeskirjadega, mida rakendatakse läbivaadatud liidu kalanduse kontrollisüsteemi raames, näiteks väikesemahulise ja harrastuskalapüügi elektrooniline kaugseire ja kontroll;
- h) meetmed, mille abil vähendada püügitegevuse negatiivset mõju mere elurikkusele ning mereökosüsteemidele ja -elupaikadele, sealhulgas ICCATi konventsiooni ning FAO avamerel süvamerekalapüügi korraldamise rahvusvaheliste suuniste kohased ohualdiste mereökosüsteemide kaitse meetmed ICCATi konventsiooniga hõlmatud alas, meetmed soovimatu püügi vältimiseks ja vähendamiseks nii palju kui võimalik, sealhulgas ohualdiste mereliikide puhul, ja tagasiheite järkjärguliseks lõpetamiseks;

- i) meetmed, mille eesmärk on vähendada merereostust ja vältida plasti heitmist merre ning vähendada meres leiduva plasti mõju mere elurikkusele ja -ökosüsteemidele, sealhulgas meetmed, millega vähendada hüljatud, kaotatud või muul vette sattunud püügivahendite mõju maailmamerele ning hõlbustada selliste püügivahendite väljaselgitamist ja taastamist, lähtudes FAO vabatahtlikest suunistest püügivahendite märgistamise kohta;
- j) meetmed sellise kalapüügi keelamiseks, mille ainus eesmärk on haiuimedega kogumine, ning nõude kehtestamiseks, et kõik haid tuleb lossida ühes tükis koos uimedega;
- k) asjakohasel juhul soovitusel, et asjaomaste alusdokumentidega ettenähtud võimaluste piires edendada Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni kalandustöö konventsiooni rakendamist;
- l) asjakohasel juhul ühiste seisukohtade arendamine teiste piirkondlike kalandusorganisatsioonidega, eelkõige nendega, kes tegelevad kalavarude majandamisega samas piirkonnas;
- m) täiendavad tehnilised meetmed, mis põhinevad ICCATi allorganite ja tööühikute nõuannetel;
- n) meetmed, mis on kooskõlas majandusliku, sotsiaalse ja tööhõivealase kasu saavutamise ja toiduvarude kättesaadavuse toetamise eesmärkidega.

---

## II LISA

### Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni koosolekutel võetava liidu seisukoha iga-aastane täpsustus

Enne ICCATi iga koosolekut, kui kõnealust organit kutsutakse üles vastu võtma otsuseid, mis võivad muutuda liidule siduvaks, võetakse vajalikud meetmed, et liidu nimel vastavalt I lisa sätestatud põhimõtetele ja suunistele väljendatavas seisukohas võetaks arvesse viimaseid teaduslikke ja muid asjakohaseid andmeid, mis on edastatud komisjonile.

Sel eesmärgil ja nimetatud teabele tuginedes edastab komisjon nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele piisavalt varakult enne ICCATi iga koosolekut kirjaliku dokumendi, milles esitatakse liidu seisukoha kavandatud täpsustused, et neid arutada ja kiita heaks liidu nimel väljendatava seisukoha üksikasjad.

Kui ICCATi koosoleku käigus, sealhulgas kohapeal, ei ole võimalik kokkuleppele jõuda selles, et liidu seisukohas võetaks arvesse uusi asjaolusid, edastatakse küsimus lahendamiseks nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele.

---